

Odea Giro



COFFEE COFFEE COFFEE COFFEE COFFEE

操作與維護手冊

使用機器前，請仔細閱讀操作手冊說明之安全條例

製造商保留更改產品技術、規格之權利，恕不另行通知！

本機器僅供家庭使用

重要保護措施

使用機器時，敬請遵守以下基本安全預防措施：

1. 詳細閱讀所有使用說明。
2. 請勿接觸發熱表面，請使用有手柄或旋鈕地方。
3. 為了防止火災、觸電的危險以及對人體的傷害，請勿將電源線、插頭、機器等浸泡到水中 或其他液體中。
4. 兒童操作機器或操作機器時有兒童在附近，應請密切看護。
5. 不用時與清潔前請將電源插頭拔下。安裝或取下部份裝置和對機器進行清潔前，應先等機器冷卻再進行。
6. 在下列情況下請勿操作機器：電源線或插頭出現損壞、機器出現故障或由任何方式導致的損壞，請將機器送修處理。
7. 使用非本機器製造商推薦的附件可能導致火災、觸電或人體傷害。
8. 請勿在戶外使用。
9. 請勿任意將電源線懸垂在台面或櫃台邊緣或與發熱表面接觸。
10. 請勿將機器放置或靠近熱氣、電動燃燒器或加熱爐。
11. 使用時必須先將電源線連接機器，然後再與插座連接。關閉電源時，要先關閉所有的控制單元，然後才能拔插頭。
12. 請勿使用機器用於非預期用途。
13. 妥善保管這些說明。

注意事項

本機器僅供家庭使用。除清潔和使用者日常保養維護外，其他任何維修應該由授權的服務中心執行。請勿將機器浸泡在水中，為了減少起火或觸電的危險，請勿任意拆開機器。機器內沒有任何可以由使用者自行維修的零件。只有授權的服務人員可以對其維修。

1. 檢查確保您所使用的電壓與機器標示的電壓一致。
2. 禁止將溫水或熱水加入水箱，只可以使用冷水。【建議使用可飲用的冷水】
3. 操作過程中，手和電源線遠離機器發熱部位。
4. 禁止使用洗滌粉、醋或強效化學性的清潔劑清潔機器。只可以簡單的使用軟布沾水來清潔。
5. 為了獲得最佳的咖啡口味，請使用已過濾可飲用的水，我們建議每 2~3 個月對機器進行一次清除水垢的動作。
6. 請勿使用調味咖啡或焦糖咖啡來沖泡咖啡。

電源線操作說明

- A：本機器附帶一條短的電源線（或可分離式電源線），以降低電源線過長容易纏繞或絆倒的危險。
- B：若採取謹慎操作，也可以使用較長分離式電源線或延長線。【儘可能不用】
- C：若使用較長分離式電源線或延長線，請注意以下事項：
1. 分離式電源線或延長線所標記之額定電壓功率至少要與機器的額定電壓功率一樣大。
 2. 如果機器是接地型，延長線也應該是一個三相接地型。
 3. 此外，延長線必須安置妥當，請勿橫過櫃台面或桌面，容易讓兒童拉扯或絆倒。

目錄

一般訊息	5
圖表	6
附件	
安裝	7
啟動機器	
內部水路沖洗【排水】	8
安裝 INTENZA 過濾器(可選配配件)	8
控制面板	10
調整	12
最佳口味劑量(調節每杯咖啡的劑量)	
SAECO 適配系統	
咖啡研磨組調節	13
調整滴水盤高度	
調整每杯的咖啡量	14
待機	
沖泡咖啡	15
提供熱水	16
沖泡卡布奇諾	17
清除水垢	18
清潔與維護	20
操作期間的維護	
一般機器清潔	21
清潔沖泡組	22
故障排除	23
安全規則	24
技術數據	26

一般訊息

本咖啡機是採用咖啡豆釀造義式濃縮咖啡，並配備了蒸氣和熱水的裝置。優雅的機器外觀其設計僅供家庭使用，不適合大型、商業用途。

警告！因以下原因所造成的損害，本公司不承擔任何責任：

- 未按照規定的使用目的，不正確使用。
- 非授權客戶服務中心執行的維修。
- 篡改電源線。
- 篡改機器的任何設備。
- 使用非原裝配件和附件。
- 在溫度低於 0°C (32°F) 的環境下使用機器或沒有執行除垢動作，而造成的損壞。

在這些情況之下所造成的損壞，不算在保固內。

三角警示標示，指示所有有關使用者安全的重要說明。

敬請按照這些指示說明，以防造成任何傷害。

如何使用操作說明書

請將這些操作說明材料保存在安全的地方，並讓使用該咖啡機的其他人可以隨意取閱。

進一步資料或出現故障時，請聯系授權的服務中心。

妥善保管這些說明，供以後參考！

APPLIANCE-機器介紹



INSTALLATION-安裝

機器啟動 STARTING MACHINE

確定未開啟電源，器是關機狀態

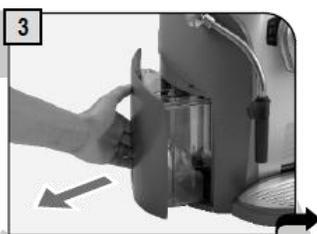
確保電源按鈕未開啟且機器處於關機狀態。檢查機器底部標籤上的參數特性。



1 打開咖啡豆槽蓋



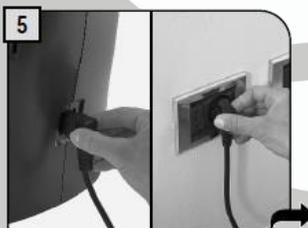
2 將咖啡豆放入咖啡豆槽內，再蓋上咖啡豆槽蓋



3 取出水箱。我們建議使用可飲用的水或安裝過濾器（詳見第 11 頁）



4 將新鮮可飲用的水注入水箱內，直到水位達到 MAX 位置。把水箱放回機器。



5 把電源線的插頭一端插入機器後方插孔，另一端插入正確的電源插座。

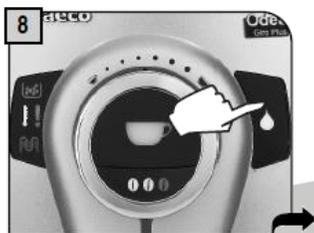


6 按下電源按鈕開啟機器，機器將執行自我檢測。
【機器自動排水動作】

機器自動進水【排水】。若此操作無法完成，請按以下步驟 7 到 12 說明，手動執行。



在蒸氣噴嘴下方放置一容器。



按熱水按鈕，指示燈會亮。



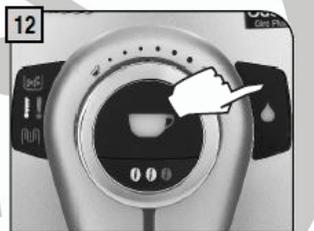
把蒸氣/熱水旋鈕向右轉至▶箭頭齊。



直到噴嘴中有穩定的水流出。



把蒸氣/熱水旋鈕轉回原來的位置，(●)與▶齊。



再按熱水按鈕，指示燈會關閉。移走容器，機器進入準備狀態。

內部水路清洗

當達到正確的溫度後，機器開始執行水路清洗循環。會有少量的水流出來，此時所有指示燈將逆時鐘旋轉閃爍，直到清洗循環結束。

過濾器(選購配件)-INTENZA WATER FILTER

為了改善您所使用水的品質，建議您安裝過濾器。如果已使用新鮮可飲用的水，可不必裝置過濾器。

從包裝上取下過濾器，將其垂直放入(開口朝上)冷水中，並輕輕的按壓它的側面，空氣氣泡冒出。



從水箱中取下小型白色過濾器，並將其保存在乾燥隔離灰塵的環境之下。

設置 Intenza Aroma 系統：
A=軟水
B=中水(標準)
C=硬水

將過濾器裝入空水箱中。參考標記與溝槽必須吻合，用力按下直到完全裝入。



水箱中注入新鮮可飲用的水，並將其放回機器中。

在熱水出口處放置一容器，使用熱水功能按鈕使水箱中的水全部流出(詳見第16頁)

再將新鮮可飲用的水注入水箱中，機器即可準備使用了。

注意：

若未使用 Intenza 過濾器，不要拔除(步驟1)的小型白色過濾器，若已取下則必須再裝回水箱之原來位置。

控制面板-CONTROL PANEL

LED Light-LED 燈	Description-說明
	<p>咖啡按鈕：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 慢慢閃爍：選擇 1 杯咖啡(按鈕按 1 次)。 ● 快速閃爍：選擇 2 杯咖啡(按鈕按 2 次)。
	<p>熱水按鈕：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 關上：蒸氣功能已選擇。 ● 打開：熱水功能已選擇。
	<p>咖啡量按鈕 (詳見第 14 頁說明)</p>
	<p>最佳口味劑量按鈕：調整每杯咖啡的劑量 (詳見第 12 頁)。</p>
	<p>豆渣盤滿指示燈：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 常亮：表示需要倒空豆渣盒，本操作必須在開機狀態下執行 (詳見第 20 頁步驟 1 與步驟 2)。
	<p>除垢燈：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 閃爍：表示機器需要清除水垢 (詳見第 18.19 頁)。

LED Light-LED 燈	Description —說明
-----------------	-----------------

	<p>機器準備使用燈：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 常亮：表示機器正常使用。 ● 快速閃爍：表示機器正在加熱。 ● 慢慢閃爍：表示機器處於待機狀態（詳見第 14 頁）。
	<p>警示燈：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 常亮：表示機器不能沖泡咖啡、水箱沒水、滴水盤已滿、豆渣盒已滿。 ● 慢慢閃爍：表示沖泡組沒有裝好、豆渣盒沒放好、咖啡豆槽蓋沒蓋好、服務門（側門）沒關、蒸氣／熱水旋鈕沒有旋轉到正確的位置。 ● 快速閃爍：表示機器需要執行排水動作（詳見第 8 頁）。

若  和  燈輪流閃爍：

請先關閉機器 30 秒後，重新開機，直到機器自我測試停止，再次關機，可將沖泡組取下並徹底清潔（詳見第 22 頁）。再次開啟機器，若訊號依舊出現，請聯絡維修技術人員。

Seeker

調整-ADJUSTMENTS

最佳口味劑量調整（調整每杯咖啡的劑量）

按鈕中，有三種口味選項（濃/中/淡）可選，這個咖啡濃度的調整是經由設定咖啡粉數量而定經由 **000** 按鍵調整。



選擇一個 **0** 咖啡豆

Mild aroma
淡香



選擇二個 **00** 咖啡豆

Medium aroma
適中



選擇三個 **000** 咖啡豆

Strong aroma
濃郁

適配系統 SAECO ADAPTING SYSTEM

咖啡豆是一個天然產品其特性會因原產地的及不同品種的混合而產生改變。Saeco 咖啡機因應上述的情況，配備自動調整系統，可讓你輕鬆使用市場上出售的各種類型的咖啡豆(不包括調味咖啡或焦糖咖啡)。

- 機器會自動調整，以便優化提取咖啡，確保咖啡完全壓縮從而獲得香醇的克立瑪濃郁咖啡。
- 優化過程也是一個適應過程，需要先沖泡出一定數量的咖啡，以便讓機器調整咖啡粉填壓的密實度。
- 對予較特殊的混合咖啡豆應特別注意，為了達到優化提取咖啡的目的，需要調整咖啡研磨組(見第 13 頁)。

咖啡研磨組調整

COFFEE GRINDER ADJUSTMENT

您可依據自己對研磨咖啡的喜好，輕輕調整咖啡研磨組的設置。



調整器位於咖啡豆槽內（如右圖），只可以使用機器附贈配件的調整器調整，必須是機器在磨豆的狀態下進行旋轉調器，一次調整一個單位。調整完畢必須先沖泡 2~3 杯咖啡之後，口味才會慢慢改變，咖啡豆槽內設有調整參數，另外也可參考下圖調整：



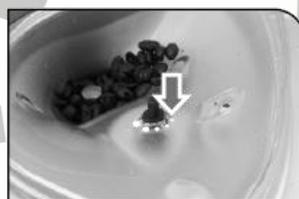
COARSE GRIND

粗磨



MEDIUM GRIND

中磨



FINE GRIND

細磨

調整滴水盤高度

DRIP TRAY HEIGHT ADJUSTMENT

分配任何飲料前，可手動上下調整滴水盤的高度，以適應使用不同尺寸的咖啡杯。



調整-ADJUSTMENTS

COFFEE VOLUME ADJUSTMENT PER CUP

調整每杯的咖啡量

咖啡量旋鈕是用來調整每杯咖啡的沖煮量，這種調整將即時生效。

Espresso coffee
小杯咖啡
(義式濃縮)

Medium coffee

中杯咖啡



Long coffee
大杯咖啡
(美式咖啡)

STAND-BY-待機

本機器具有節能特性，若 60 分鐘無任何操作，機器將進入待機模式。鍋爐不再加熱，除了溫度燈慢慢閃爍外，其餘的指示燈都將關閉。電源消耗降低到最低限度。

只要輕輕按咖啡鍵 ，可再次開機。若水路已涼，機器將自行做一次沖洗排水循環。



沖泡咖啡 COFFEE BREWING

COFFEE BREWING – 沖泡咖啡

沖煮咖啡當時，按咖啡鍵按鈕可隨時中止沖泡咖啡，如要沖煮 2 杯咖啡，當機器分配 1 杯後會短暫中止，此時機器正準備研磨第 2 杯咖啡，然後完成分配第 2 杯咖啡。



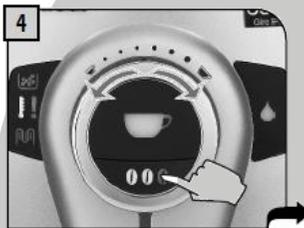
依據咖啡杯的高度調整滴水盤。



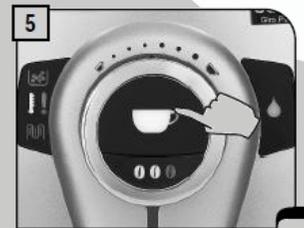
如果您需要沖泡 1 杯咖啡，則放置 1 個咖啡杯。



沖泡 2 杯則放置 2 個咖啡杯。



先轉動咖啡量調整鈕再選擇沖泡的咖啡量，按該按鈕 1 次或幾次選擇咖啡口味(詳見第 12 頁)。



按咖啡鍵按鈕：
按 1 次沖泡 1 杯咖啡；
按 2 次沖泡 2 杯



機器自動開始沖泡咖啡，完成沖泡後即可移走咖啡杯。

提供熱水 HOT WATER DISPENSING

HOT WATER DISPENSING –提供熱水

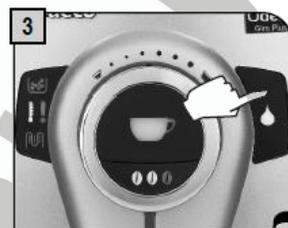
- ▲ 分配前有少量的熱水流，容易燙傷。熱水／蒸氣出口溫度很高，請勿直接用手觸碰，以免燙傷。



調整滴水盤的高度。



在熱水棒出口下放置一容器。



按熱水按鈕，選擇熱水功能，熱水燈將開啟。



將蒸氣/熱水旋鈕(☾)向
右轉至▶箭頭齊。



等容器中分配出所需的水量。



把蒸氣/熱水旋鈕(●)轉
回至▶箭頭齊。



按熱水按鈕。



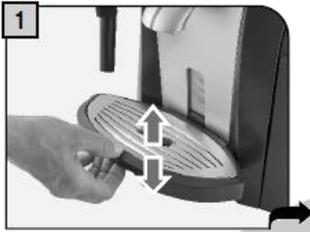
移走容器

沖泡卡布奇諾-CAPPUCCINO

CAPPUCCINO-沖泡卡布奇諾



分配前有少量的熱水流出，容易燙傷。熱水／蒸氣出口溫度很高，請勿直接用手觸碰，以免燙傷。



調整滴水盤的高度。



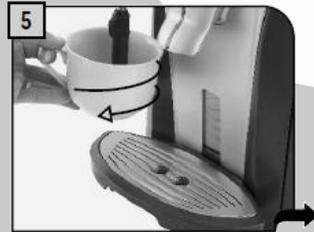
容器中注入 1/3 容量的冰牛奶。



將蒸氣噴嘴浸入牛奶中。



將蒸氣/熱水旋鈕  向右轉至▶箭頭齊。



輕輕搖動牛奶杯，讓牛奶發泡。



操作完畢後，把蒸氣/熱水旋鈕(●)轉回至▶箭頭齊。



把完成的奶泡杯放置在咖啡出口，按一下咖啡鍵就可以沖泡一杯濃郁奶油香的卡布奇諾了。

當蒸氣棒冷卻後，請拆下仔細清洗。以防阻塞

清除水垢 DESCALING

DESCALING-除垢



執行除垢循環時，整個過程必須隨時在機器旁邊操作，整個過程(大約 40 分鐘)；小心！請勿使用醋作為除垢劑。

※ 每 3 個月或當機器出現除垢訊息時，即應該進行除垢動作。

※ 請使用無毒無害的除垢產品。

※ 推薦使用 Saeco 除垢劑

所使用的除垢劑應根據製造商說明或所在國家規定，進行使用。

注意：在開始除垢循環前，請依照下列指示進行以確保安全：

1. 出水口下要放置一個足夠大的容器；
2. 必須取下過濾器（若已安裝）。



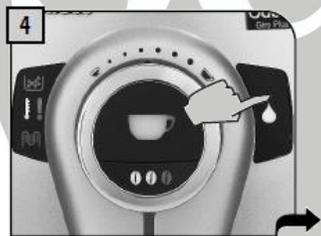
除垢指示燈閃爍時，必須執行除垢循環。



倒空水箱並重新裝水。裝滿水後加入適量除垢劑。



在熱水出口下放置一個大容器。



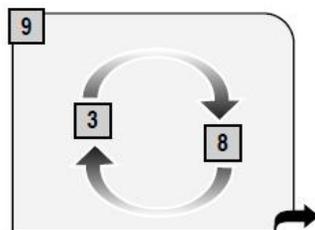
按下熱水按鈕。



將蒸氣/熱水旋鈕  向右轉至 ▶ 箭頭齊。停留約 15 秒讓除垢液流出到容器中。



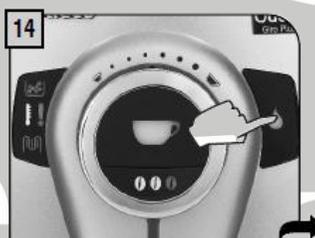
操作完畢後，把蒸氣/熱水旋鈕(●)轉回至 ▶ 箭頭齊。



將容器內除垢液倒空。關機，10 分鐘後再次開啟。重覆步驟 3~8 直到水箱中所有的除垢液全部流出。



將水箱清洗乾淨後並 按下熱水按鈕 在熱水出口處放置一個大的容器。
注入新鮮可飲用的水。



將蒸氣/熱水旋鈕  向右轉至 ▶ 箭頭齊。 按住熱水按鈕 6 秒，關閉除垢燈。
使水箱全部流出。把蒸氣/熱水旋鈕 (●) 轉回至 ▶ 箭頭齊。

除垢完成後，重裝 Intenza 過濾器(如果之前有裝置)，否則請按第 9 頁說明，將小型白色過濾器裝入水箱中。

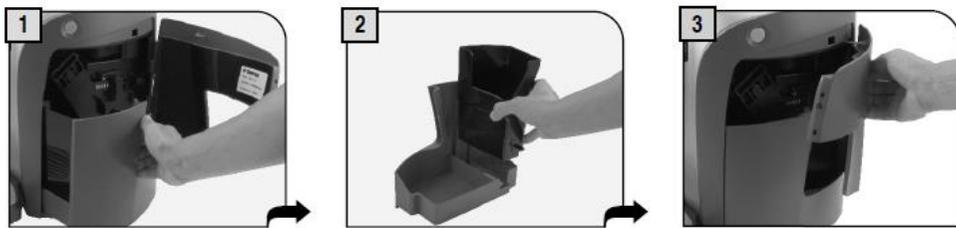
清潔與維護

CLEANING AND MAINTENANCE

MAINTENANCE DURING OPERATION

機器正常操作期間的維護

正常操作過程中，倒空咖啡渣盒的指示燈亮起(詳見第 10 頁)，此操作必須在機器開啟的狀態下執行。



取下咖啡渣盒。

分別單獨倒空咖啡渣盒

放回豆渣盒，然後開閉

和殘餘液體，並清洗乾

服務門。

淨。

倒空豆渣盒的指示燈大約每沖泡 15 杯咖啡亮起一次，若在機器關機狀態或指示燈未亮起時(詳見第 10 頁)取下豆渣盒，那麼您倒空豆渣盒的操作在機器中會沒有記錄。因此造成即使豆渣盒未滿，指示燈仍會亮起，請您清空豆渣盒的情況。

機器一般清潔 GENERAL MACHINE CLEANING—



機器必須至少每週清潔一次。

請勿把機器浸入水中或是將其零件放在洗碗機中清洗。

請勿使用酒精、化學溶劑和尖利的物品清潔機器。

若水箱中的水已存放了幾天，請勿使用。

請勿使用微波爐和烤箱等烘乾機器或其零件。



1 關機並拔下電源。



2 取下過濾器(若已安裝)，並清洗水箱。



3 取下滴水盤，倒空並用自來水清洗乾淨。



4 如上圖取下熱水棒及其外部零組件一並清洗乾淨。



5 如上圖將連接熱水棒零件取下並用自來水清洗。



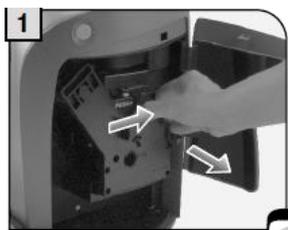
6 加咖啡豆前請先使用微濕的軟布清潔咖啡豆槽。

清潔與維護 CLEANING AND MAINTENANCE

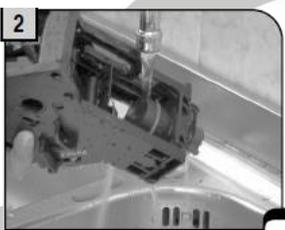
CLEANING THE BREW GROUP

清潔沖泡組

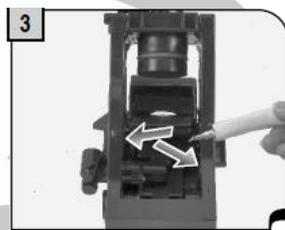
- ※ 沖泡組至少必須一週清潔一次。
- ※ 取下沖泡組前，請先按照第 20 頁圖 1 所示取下咖啡渣盒。
- ※ 沖泡組清潔歸位後，再將豆渣盒裝回原位並關上服務門。
- ※ 沖泡組約沖泡 500 杯飲料，需要添加潤滑油。可透過 Saeco 或在其授權的服務中心，購買沖泡組潤滑油。



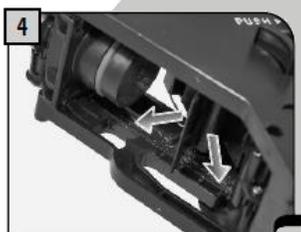
按 PUSH 按鈕，取下沖泡組



用自來水仔細清洗沖泡組特別是濾網部分



請使用所提供的潤滑油，將沖泡組上油。



均勻的把的潤滑油塗在沖泡組軌道上。



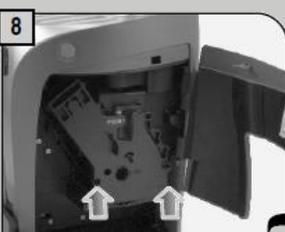
確保沖泡組準確放回原來的位置，如上圖將兩個大小小角形正確對準。



如上圖所示，吊鉤必須在正確放置，如不是和上圖一樣，按“PUSH”按鈕即可。



沖泡組背部的控制桿必須與沖泡組底座接觸。



將清洗乾淨的沖泡組歸位，請勿按“PUSH”鈕，直接推進去即可



將咖啡渣盒歸位，並關閉服務門。

故障排除

故障	原因	解決方案
機器不能啟動	機器未連接電源	將機器與電源連接
	插頭未插入機器後方的插孔中	將插頭插入機器電源插孔
	機器處於待機模式	按沖泡按鈕啟動機器
咖啡不夠熱	咖啡杯是冷的	用熱水加熱咖啡杯
無法使用熱水或蒸氣	熱水棒噴孔被堵塞	使用針頭清潔熱水/蒸氣噴嘴
咖啡奶油太少	咖啡豆不合適或不新鮮	更換咖啡豆
機器加熱時間過長或熱水棒流出的水量很少	機器的水路有石灰質(水垢堵塞)	進行除垢動作
沖泡組取不出來	沖泡組沒放好	開機，關閉服務門，沖泡組將自動回到正確的位置。
	豆渣盒卡住	先取出豆渣盒，再取出沖泡組
機器有研磨咖啡豆，但沒有咖啡流出來(見註釋)	水箱沒水	水箱補水，並做一次排水動作
	沖泡組太髒	清潔沖泡組
	沒有排水	做一次排水動作
	機器自動調整劑量(罕見事件)	依照手冊說明，再沖泡幾次咖啡
咖啡太淡(見註釋)	咖啡量旋鈕旋太向左邊	順時針旋轉旋鈕
	機器自動調整劑量(罕見事件)	依照手冊說明，再沖泡幾次咖啡
咖啡沖泡太慢(見註釋)	咖啡豆研磨太細	調整咖啡研磨組到較粗磨的狀態(詳見第13頁)
	水路未排水	作一次排水動作，使水從蒸氣棒流出
	沖泡組太髒	清潔沖泡組
咖啡出口有咖啡流出	咖啡出口堵塞	使用軟布清潔咖啡出口
不能沖泡咖啡	咖啡豆槽蓋未蓋好	將咖啡豆槽蓋蓋好
機器研磨咖啡豆，但沒有沖泡咖啡	最佳咖啡量調整未在最佳設置	更改最佳咖啡量調整(詳見第12頁)
註釋： 若機器進行初始啟動或更換了咖啡豆，必須多沖泡幾次咖啡，讓機器優化參數。		
若按照上表方法不能解決故障或出現上表之外的故障，請聯絡 Saeco 公司或其授權的服務中心處理。		

安全規則

緊急情況

立即拔下電源線

本產品適用於

- 室內。
- 製作咖啡、熱水、奶泡或通過蒸氣加熱的飲料。
- 家用。

機器使用預防措施

- 為了避免危險，請勿使用機器於以上說明之外的用途。
- 本手冊未指定的任何物質，請勿使用來製作飲料。
- 通常在加水或咖啡豆時，必須將另一個蓋子蓋好，避免加水時濺濕咖啡豆或加咖啡豆時豆子滾落水箱。
- 水箱中只能注入新鮮可飲用的水；熱水或其他任何液體可能會損害機器。
- 請勿使用硬水。
- 請勿將手或其他非咖啡豆的物品放入咖啡豆槽內研磨。
- 在熟悉操作咖啡機前，請關閉機器主開關並拔下插頭。

電源連接

咖啡機只能與規定的電源插座連接，且電壓必須要與機器標籤電壓一致。

安裝

- 選擇一個水平表面，請勿放置在發熱表面上。
- 安裝位置應至少距離牆壁和烹飪面 10 公分以上。
- 請勿放置機器在溫度低於 0°C (32°F) 的環境之下，有損壞的危險。
- 同時確保方便連接電源插座。
- 電源線不能被破壞、用器具捆在一起或放置在隔熱表面上。
- 請勿任意將電源線懸掛（有絆倒或機器掉落的危險）。
- 請勿使用電源線來拖拉咖啡機。

危險

- 本產品不適合小孩、因傷殘而導致反應或智力有障礙的人操作，除非有負責他們安全的人員在場，並給予正確的使用指導。
- 看護兒童確保他們不玩弄設備。
- 本產品對兒童具有危險性。在無人看護之下，應拔掉電源插頭。
- 咖啡機包裝材料應遠離兒童。
- 千萬不要將熱水或蒸噴嘴直接對著自己或他人，避免造成燙傷的危險。
- 請勿將其他物體隨便插入機器的插孔中。（避免觸電的危險）
- 請勿濕手濕腳接觸插頭或直接拉扯電源線拔除插頭。
- 警告：接觸熱水、蒸氣及熱水噴嘴時，注意安全以免造成燙傷。

安全規則

故障

- 若產品已經證實出現故障或懷疑操作有安全顧慮時請勿使用，例如：發生產品跌落地上。
- 任何維修必須於授權的客戶服務中心執行。
- 請勿使用電源線損壞的產品，如有損壞，製造商或其客戶服務中心必須更換電源線。(避免觸電)
- 打開服務門前請關閉機器主電源。

清潔／除垢

- 清潔機器前，拔下電源插座並待機器冷卻。
- 防止機器被水濺濕或浸泡在水中。
- 請勿使用烤箱或微波爐烘乾機器零件。

配件

為安全起見，僅可使用原廠零件或配件來更換。



此標示說明本產品非家電廢棄物必須與家電、電子產品與電線一起回收。若想取得回收本產品更進一步的資訊可洽詢回收中心或零售商、廠商等。

廢棄處理

- 包裝材料可回收再利用。
- 機器：與電源斷開，並剪斷電源線。
- 電器廢棄時，將其送到合適的廢物收集站。

此產品符合歐盟指令 2002/96/EC。

正確使用 INTENZA 過濾器的附加訊息

請按照以下簡單說明，正確使用 Intenza 過濾器。

1. 將 Intenza 過濾器存放在涼爽並遠離陽光的地方，室溫應介於+1°C到+50°C (34°F~122°F)之間。
2. 仔細閱讀每項操作說明及附註的安全警告。
3. 將過濾器操作說明與本手冊一起存放。
4. 這些說明整合了本手冊的有關內容，也記載過濾器在機器中的具體使用。

TECHNICAL DATA – 技術數據

技術數據

● 標示電壓	見電器標示牌
● 額定功率	見電器標示牌
● 電源	見電器標示牌
● 外殼材質	ABS – 熱塑性塑膠
● 尺寸(w x h x d)	31.3 x 37.2 x 40.8 公分
● 重量	8.5 公斤
● 電源線長度	120 公分
● 控制面板	正面
● 水箱	1.5 公升
● 水壓(bars)	1.5 bar
● 鍋爐	不鏽鋼
● 咖啡豆槽容量	180 克
● 咖啡粉量	7-10.5 克
● 咖啡豆渣盒容量	14 顆豆渣餅
● 安全裝置	鍋爐壓力閥雙重自動恆溫安全裝置

製造商保留變更產品技術、規格之權利，恕不另行通知

本機器符合歐盟指令 89/336/EEC(於此日期 04/12/92 公布的 476 號義大利法令)有關電磁相容性。

SUP 031OR

本聲明遵照下列標準或其他規範性文件：

- 家用電器安全-一般要求。
EN 60335-1(200) + A1(2004) + A2(2006) + A11(2004) + A12(2006)
- 家用電器安全 – 第 2-15 部：電器加熱液體的特別要求。
EN 60335-2-15(2002) + A1(2005)
- 家用與類似用途電器 – 電磁場 – 評估與測量法。
EN 50366(2003) + A1(2006)
- 家用與類似用途電器 – 安全 – 第 2-14 部 廚房機器特別要求。
EN 60335-2-14(2006)
- 電磁相容性(EMC) – 家用電器、電動工具以及類似器械的要求 – 第一部：
排放物。
EN 55014-1(2000) + A1(2001) + A2(2002)
- 電磁相兼容性(EMC)第三部限定之 2：限制諧波電流排放(設備每相輸入電流 $\leq 16A$)
EN 61000-3-2(2000)
- 電磁相容性(EMC)第三部限定之 3：限制電壓變化、電壓波動以及公共低壓供電系統閃變，設備每相額定電流 $\leq 16A$ ，且不受條件聯繫影響。
EN 61000-3-3(1995) + A1(2001)
- 電磁兼容性(EMC) – 家用電器、電動工具以及類似器械的要求 – 第二部：
抗擾度 – 產品系列標準。
EN 55014 – 2(1997) + A1(2001)

遵守以下指令規定：EC 73/23，EC 89/336，EC92/31，EC93/68